

Lundi 4, Mardi 5, Mercredi 6 et Jeudi 7 avril 2005

LA SORBONNE - PARIS

Colloque international

L'Alliance Israélite Universelle en Tunisie (1860-1967) et les transformations socio-culturelles de la communauté juive

Organisé par :

La Société d'Histoire des Juifs de Tunisie (Paris)

En partenariat avec :

L'Académie Hillel (Paris)
L'Ecole doctorale d'histoire des religions de l'Université Paris-Sorbonne (Paris IV)
Le Département d'études hébraïques de l'Université de Vincennes-Saint-Denis (Paris VIII)

Sous le patronage de

Monsieur François FILLON

Ministre de l'Éducation nationale, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche

Monsieur Michel BARNIER
Ministre des Affaires Étrangères

Monsieur Renaud DONNEDIEU de VABRES
Ministre de la Culture et de la Communication

Monsieur Koïchiro MATSUURA
Directeur général de l'UNESCO

Et du Centre National de la Recherche Scientifique (C.N.R.S.)

Ce colloque est organisé avec le concours :

- du Ministère des Affaires Etrangères
- du Ministère de l'Education nationale ,de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche
- du Ministère de la Culture et de la Communication
- de l'Ambassade de France en Israël/Institut Français de Tel-Aviv
- de l'Ambassade de France en Tunisie
- de l'Ambassade d'Israël en France
- de l'Ambassade de Tunisie en France
- du Rectorat de l'Académie de Paris
- de la Ville de Paris
- de la Mairie du 9^{ème} Arrondissement
- de la Ville de Boulogne-Billancourt
- de la Ville de Puteaux
- de l'Institut Alain de Rothschild
- de la Fondation du Judaïsme français
- du Fonds social juif unifié (FSJU)
- de l'Alliance Israélite Universelle
- de la Fondation pour la Mémoire de la Shoah
- de la Fondation Grand Rabbin Joseph Cohen
- de Monsieur Pierre Besnainou
- de Monsieur Jacky Bokobsa (Boukha Bokobsa)
- de Monsieur Raoul Madar
- de Monsieur Edouard Nahum

Lundi 4 avril 2005

Séance inaugurale

18 H 30

*Amphithéâtre Louis Liard
Entrée 17 rue de la Sorbonne*

Ouverture du colloque

Allocutions de :

M. Jean-Robert PITTE

Président de l'Université Paris-Sorbonne

M. Ady STEG

Président de l'Alliance Israélite Universelle

M. Claude NATAF

Président de la Société d'Histoire des Juifs de Tunisie

LECONS INAUGURALES

La Tunisie à la veille du Protectorat français

par **M. Klifa CHATER**

Professeur émérite à la Faculté des Sciences humaines et sociales de Tunis

De l'instruction à l'émancipation : un modèle français

par **M. Aron RODRIGUE**

Professeur à l'Université Stanford

Modernité et éclipse de l'histoire juive en Terre d'Islam

par **M. Michel ABITBOL**

Professeur à l'Université Hébraïque de Jérusalem

Mardi 5 Avril 2005

Première séance

9h – 12h

*Amphithéâtre Louis Liard
Entrée 17 rue de la Sorbonne*

**L'ALLIANCE ISRAELITE UNIVERSELLE ET LES DEBUTS DE
L'EDUCATION MODERNE EN TUNISIE**

*Sous la présidence de
Klifa CHATER*

Professeur émérite à la Faculté des Sciences humaines et sociales de Tunis

Les campagnes sur la question de l'éducation juive moderne en Tunisie (1863 – 1897)

*par Yaron Tsur
Université de Tel-Aviv*

La démarche parallèle de l'élite musulmane en vue de la création d'un enseignement moderne
avant le Protectorat français

*par Nourredine Sraieb
C.N.R.S.*

L'accueil du projet de l'Alliance Israélite Universelle par le pouvoir hussénite (1864-1878)

*par Ridha Ben Rejeb
Faculté des Sciences Humaines et Sociales de Tunis*

Les premières années de l'école de l'Alliance Israélite Universelle à Tunis

*par Claude Nataf
Institut d'Etudes Politiques de Paris*

David Cazès : un éducateur et un missionnaire de la République française

*par Abdelhamib Larguèche
Faculté des Lettres de Manouba.*

Mardi 5 Avril 2005

Deuxième séance

14h – 16h

*Amphithéâtre Louis Liard
Entrée 17 rue de la Sorbonne*

**LES JUIFS DE TUNISIE A TRAVERS LES ARCHIVES DE
L'ALLIANCE ISRAELITE UNIVERSELLE**

Sous la présidence de

Ephraïm RIVELINE

Professeur à l'Université Vincennes-Saint-Denis (Paris VIII)

Salomon Reinach, les Juifs de Tunisie et l'Alliance Israélite

par Robert Attal

Bibliothécaire honoraire de l'Institut Ben-Zvi (Jérusalem)

**Ecrire l'histoire de la communauté juive de Tunisie à partir des archives de l'Alliance Israélite
Universelle**

par Jean-Claude Kuperminc

Conservateur de la bibliothèque de l'Alliance Israélite Universelle

Les archives de l'Ecole de Tunis conservées à Jérusalem

par Shmaya Lévy

Université de Tel-Aviv

Les correspondances des enseignants

par Lucile Nataf-Nouchi

Docteur en pharmacie

Mercredi 6 Avril 2005

Troisième séance

9h – 12h

*Amphithéâtre Louis Liard
Entrée 17 rue de la Sorbonne*

LA SCOLARISATION DES JUIFS DE TUNISIE

*Sous la présidence de
Yossef CHETRIT
Professeur à l'Université de Haïfa*

L'action scolaire de l'Alliance Israélite Universelle en Tunisie (1878-1939) : essai comparatif
avec le reste du Maghreb

*par Jacques Taïeb
Université Panthéon-Sorbonne (Paris I)*

La scolarisation des jeunes filles juives au temps du Protectorat

*par Colette Sarfati
Université Vincennes-Saint-Denis (Paris VIII)*

L'école populaire de la Hafsia
*par Josiane Tubiana-Neuburger
Maître ès-lettres*

La scolarisation des Juifs de Tunisie dans les écoles publiques à l'époque coloniale
(1881-1956)

*par Mokhtar Ayachi
Faculté des Lettres de Manouba*

L'école Or-Thora et l'Alliance Israélite : de l'opposition à la collaboration

*par Ariel Danan
Université Panthéon-Sorbonne (Paris I)*

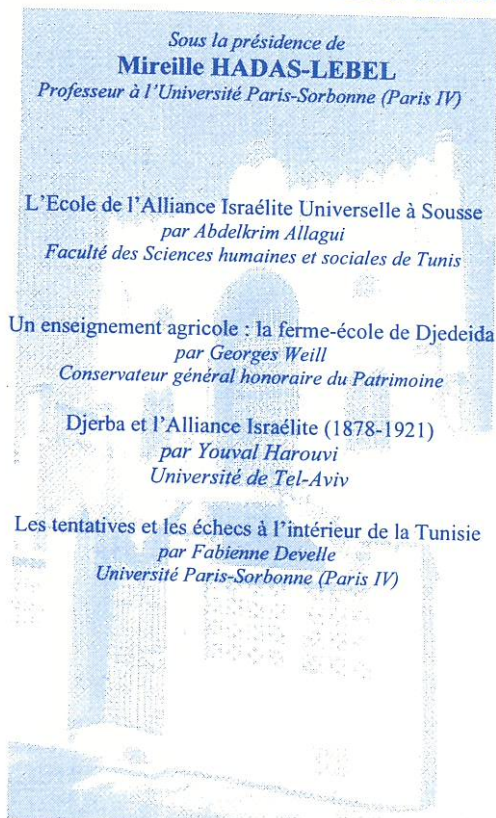
Mercredi 6 Avril 2005

Quatrième séance

14h – 16h

*Amphithéâtre Louis Liard
Entrée 17 rue de la Sorbonne*

L'ALLIANCE ISRAËLITE UNIVERSELLE EN DEHORS DE TUNIS



Sous la présidence de
Mireille HADAS-LEBEL
Professeur à l'Université Paris-Sorbonne (Paris IV)

L'Ecole de l'Alliance Israélite Universelle à Sousse
par Abdelkrim Allagui
Faculté des Sciences humaines et sociales de Tunis

Un enseignement agricole : la ferme-école de Djedeida
par Georges Weill
Conservateur général honoraire du Patrimoine

Djerba et l'Alliance Israélite (1878-1921)
par Youval Harouvi
Université de Tel-Aviv

Les tentatives et les échecs à l'intérieur de la Tunisie
par Fabienne Develle
Université Paris-Sorbonne (Paris IV)

Mercredi 6 Avril 2005

Cinquième séance

16h 00 – 18h

*Amphithéâtre Louis Liard
Entrée 17 rue de la Sorbonne*

**LES OPPOSITIONS A L'ACTION DE L'ALLIANCE ISRAELITE
UNIVERSELLE EN TUNISIE**

*Sous la présidence de
Moktar AYACHI
Professeur à la Faculté des Lettres de Manouba*

Les relations entre l'Alliance Israélite Universelle et la Communauté (1881-1894)
*par Armand Maarek
Université de Panthéon-Sorbonne (Paris I)*

La contestation des notables de la communauté sur la propriété de l'immeuble de l'école de
l'Alliance à Tunis
*par Denis Cohen-Tannoudji
E.N.S.*

Chalom Flah : un maître d'hébreu atypique dans les écoles de l'Alliance au début du XXème
siècle
*par Yossef Chetrit
Université de Haïfa*

L'Alliance vue par la presse juive de Tunisie dans l'entre-deux guerre
*par Ibtissam Ben Hafsia
Faculté des Lettres de Manouba*

Jeudi 7 Avril 2005

Sixième séance

9h – 12h

*Amphithéâtre Louis Liard
Entrée 17 rue de la Sorbonne*

DE LA SECONDE GUERRE MONDIALE A L'INDEPENDANCE

Sous la présidence de

Paul FENTON

Professeur à l'Université Paris-Sorbonne (Paris IV)

La politique de Vichy à l'égard des écoles de l'Alliance Israélite Universelle en Tunisie
*par Philippe Landau
Conservateur des Archives du Consistoire Central*

La convention de 1945 entre la Direction de l'Instruction Publique et l'Alliance Israélite
Universelle
*par Catherine Nicault
Université de Reims*

La collaboration entre l'O.R.T. et l'Alliance Israélite Universelle pour un enseignement
technique en Tunisie
*par Sophie Enos-Attali
Institut d'Etudes Politiques de Paris*

Raphaël Lévy et Vitalis Danon, deux directeurs d'école ou quand l'A.I.U. conduit à l'écriture
francophone
*par Guy Dugas
Université Paul Valéry (Montpellier)*

L'Alliance Israélite Universelle en Tunisie de 1956 à 1967
*par Habib Kazdaghli
Faculté des Lettres de Manouba*

Jeudi 7 Avril 2005

Septième séance

14h – 15h 30

*Amphithéâtre Louis Liard
Entrée 17 rue de la Sorbonne*

ALLIANCE ET ASSIMILATION ?

Sous la présidence de
MICHEL ABITBOL
Professeur à l'Université Hébraïque de Jérusalem

La vision de l'enseignement de l'histoire dans les écoles de l'Alliance Israélite Universelle

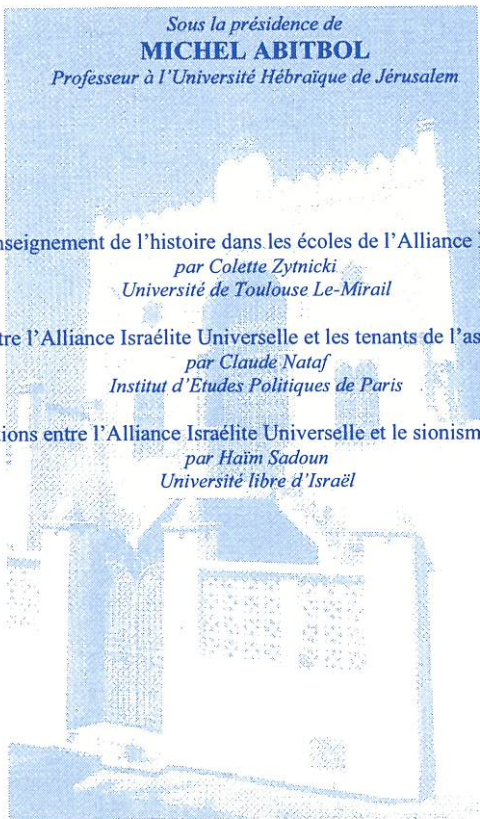
*par Colette Zymnicki
Université de Toulouse Le-Mirail*

Les relations entre l'Alliance Israélite Universelle et les tenants de l'assimilation française

*par Claude Nataf
Institut d'Etudes Politiques de Paris*

Les relations entre l'Alliance Israélite Universelle et le sionisme en Tunisie

*par Haïm Sadoun
Université libre d'Israël*



Jeudi 7 Avril 2005

Huitième séance

15h 45 – 17h 15

*Amphithéâtre Louis Liard
Entrée 17 rue de la Sorbonne*

**FIN ET MEMOIRE DE L'ALLIANCE ISRAELITE UNIVERSELLE EN
TUNISIE**

Sous la présidence de
Abdelkrim ALLAGUI

Maître-Assistant à la Faculté des Sciences Humaines et Sociales de Tunis

Les dernières années : témoignages d'un enseignant
*par David Serfaty
Ancien directeur de l'E.N.I.O.*

L'image de l'Alliance dans la littérature féminine judéo-tunisienne
*Par Remla Ayari
Université Denis Diderot (ParisVII)*

L'Alliance Israélite Universelle dans la mémoire collective des Juifs de Tunisie
*par Claude Tapia
Université François Rabelais (Tours)*

17 H 30 : SEANCE DE CLOTURE DU COLLOQUE

Sous la présidence de
René-Samuel SIRAT
Professeur émérite à l'I.N.A.L.C.O.

Synthèse des travaux du colloque
*par Richard Ayoun
I.N.A.L.C.O.*



Synagogue Keren Ichoua
La Marsa

Inscriptions et informations
Société d'Histoire des Juifs de Tunisie
45, rue La Bruyère – 75009 PARIS
Tél. : 01 48 78 24 96
Permanence téléphonique : de 14h à 18h